



**Convención sobre la eliminación
de todas las formas de discriminación
contra la mujer**

Distr. general
6 de diciembre de 2005
Español
Original: inglés

**Comité para la Eliminación de la Discriminación
contra la Mujer**

34° período de sesiones

Tema 5 del programa provisional*

16 de enero a 3 de febrero de 2006

**Aplicación del artículo 21 de la Convención sobre la eliminación
de todas las formas de discriminación contra la mujer**

**Informes presentados por los organismos especializados de
las Naciones Unidas sobre la aplicación de la Convención
en sus ámbitos de competencia**

Nota del Secretario General

Adición

**Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura
y la Alimentación**

1. En nombre del Comité, la secretaria invitó a la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) a que presentara un informe sobre la información que le habían transmitido los Estados sobre la aplicación, en el ámbito de competencia de esa organización, de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, como complemento de la información contenida en los informes de los Estados Partes en la Convención que examinaría el Comité en su 34° período de sesiones.
2. El Comité también solicitó información sobre las actividades y los programas llevados a cabo por la FAO y las decisiones sobre políticas adoptadas por esa organización para promover la aplicación de la Convención.
3. El informe anexo se ha presentado en cumplimiento de la petición del Comité.

* CEDAW/C/2006/I/1.



Anexo

Informe de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación al Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer en su 34º período de sesiones

Malí

1. La población de Malí en 2004 se estimó en 13 millones de habitantes¹, el 67% de los cuales vivía en zonas rurales. La población económicamente activa que trabaja en la agricultura representa el 79% del total.

La mujer en la agricultura

2. En 2004 el porcentaje total de mujeres que participaban en la fuerza de trabajo era del 46%; la proporción ascendía al 79% en el caso de la agricultura. Del total de personas económicamente activas en la agricultura, el 47% eran mujeres.

Actividades realizadas por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación en favor de la habilitación de la mujer rural y la igualdad de género

3. Por conducto de la campaña Telefood, puesta en marcha en 1997 con miras a aumentar la conciencia sobre la necesidad y urgencia de luchar contra el hambre y promover la igualdad de género, la FAO ha apoyado varios proyectos en Malí para habilitar a la mujer rural. Los proyectos se centran en la pesca, la producción avícola y la horticultura. En el país hay nueve proyectos de Telefood que directa o indirectamente habilitan a la mujer rural.

4. Por conducto de Dimitra, la FAO recopila información detallada sobre organizaciones y proyectos relativos a la mujer rural, la seguridad alimentaria y el desarrollo sostenible en África y en el Cercano Oriente. Al poner esta información a disposición de los interesados, Dimitra tiene por objeto poner de relieve la contribución de la mujer rural al desarrollo mediante la utilización de medios tradicionales de comunicación y nuevas tecnologías de la información. Dimitra procura aumentar la conciencia en materia de género entre los agentes de desarrollo y promover los intercambios y la difusión de información. En la base de datos de Dimitra hay registrados 100 proyectos que se llevan a cabo en Malí. Con ellos se presta apoyo a las actividades agrícolas de las mujeres y se fomenta su creación de capacidad en seguridad alimentaria en el hogar.

Togo

5. La población del Togo en 2004 se estimó en 5 millones de habitantes¹, el 64% de los cuales vivía en zonas rurales. La población económicamente activa que trabaja en la agricultura representa el 57% del total.

La mujer en la agricultura

6. En 2004 el porcentaje total de mujeres que participaban en la fuerza de trabajo era del 40%; la proporción ascendía al 60% en el caso de la agricultura. Del total de personas económicamente activas en la agricultura, el 42% eran mujeres.

Actividades realizadas por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación en favor de la habilitación de la mujer rural y la igualdad de género

7. Por conducto de la campaña Telefood, puesta en marcha en 1997 con miras a aumentar la conciencia sobre la necesidad y urgencia de luchar contra el hambre y promover la igualdad de género, la FAO ha apoyado varios proyectos en el Togo para habilitar a la mujer rural. Los proyectos se centran en la pesca, la ordenación de los recursos hídricos, la producción animal y las actividades generadoras de ingresos. En el país hay 22 proyectos de Telefood que directa o indirectamente habilitan a la mujer rural.

8. Dimitra (véase también el párrafo 4) procura aumentar la conciencia en materia de género entre los agentes de desarrollo y promover los intercambios y la difusión de información que se llevan a cabo en el Togo. En la base de datos de Dimitra hay registrados 63 proyectos. Con ellos se presta apoyo a las actividades agrícolas de las mujeres y se fomenta su creación de capacidad en seguridad alimentaria en el hogar.

9. La FAO ha ayudado al Gobierno del Togo a elaborar una estrategia sobre el género y el desarrollo agrícola. También ha prestado apoyo técnico y financiero al Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca y al Ministerio de Asuntos Sociales, Promoción de la Mujer y Protección del Niño en la preparación de un documento de políticas para el sector en el que se emplean los datos disponibles, desglosados por sexo con el fin de presentar a grandes rasgos la situación de los campesinos y las campesinas en el sector agrícola. Además, se determinan las principales oportunidades de que disponen las mujeres para participar plenamente en los programas de desarrollo agrícola y se presenta un marco operativo con el objeto de abordar las limitaciones más destacadas. En el marco figuran asimismo objetivos estratégicos, medidas concretas y resultados previstos, así como las responsabilidades que debe asumir cada institución en relación con los resultados seleccionados y los indicadores para el seguimiento y la evaluación.

10. En el marco del Programa de Cooperación Técnica de la FAO se inició en el Togo un proyecto para aumentar la capacidad del Gobierno de implantar en el medio rural sistemas de radio, programas y actividades con miras a promover la seguridad alimentaria. Se impartieron dos cursos prácticos de análisis socioeconómico y de género para enseñar a los trabajadores y productores de las radios rurales y a las organizaciones no gubernamentales a preparar y difundir información que tenga en cuenta las cuestiones de género.

Camboya

11. La población de Camboya en 2004 se estimó en 14.480.000 habitantes¹, el 81% de los cuales vivía en zonas rurales. La población económicamente activa que trabaja en la agricultura representa el 69% del total.

La mujer en la agricultura

12. En 2004 el porcentaje total de mujeres que participaban en la fuerza de trabajo era del 52%; la proporción ascendía al 73% en el caso de la agricultura. Del total de personas económicamente activas en la agricultura, el 55% eran mujeres.

Actividades realizadas por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación en favor de la habilitación de la mujer rural y la igualdad de género

13. Por conducto de la campaña Telefood (véase el párrafo 3), la FAO ha apoyado varios proyectos que se llevan a cabo en Camboya para habilitar a la mujer rural. Los proyectos se centran en la pesca, la ordenación de los recursos hídricos, la producción animal y las actividades generadoras de ingresos. En el país hay 17 proyectos de Telefood que directa o indirectamente habilitan a la mujer rural.

14. En el marco del Programa de Cooperación Técnica de la FAO se han iniciado dos proyectos. Uno se centra en la mejora de la seguridad alimentaria en los hogares y el aumento de los ingresos familiares mediante la capacitación de mujeres en tecnologías generadoras de ingresos, como la explotación de huertos domésticos, la gestión del ganado y la manipulación y preparación después de la cosecha, así como mediante el fortalecimiento de la elaboración de políticas y programas que tienen en cuenta la cuestión del género. El otro proyecto, dedicado a la creación de capacidad de ordenación comunitaria de la pesca en el Departamento de Pesca, tiene por objeto promover la pesca comunitaria en las zonas costeras.

Tailandia

15. La población de Tailandia en 2004 se estimó en 63.465.000 habitantes¹, el 68% de los cuales vivía en zonas rurales. La población económicamente activa que trabaja en la agricultura representa el 53% del total.

La mujer en la agricultura

16. En 2004 el porcentaje total de mujeres que participaban en la fuerza de trabajo era del 47%; la proporción ascendía al 53% en el caso de la agricultura. Del total de personas económicamente activas en la agricultura, el 47% eran mujeres.

Actividades realizadas por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación en favor de la habilitación de la mujer rural y la igualdad de género

17. Por conducto de la campaña Telefood (véase el párrafo 3), la FAO ha apoyado varios proyectos que se llevan a cabo en Tailandia para habilitar a la mujer rural. Los proyectos se centran en la pesca, la producción avícola, la nutrición, la producción agrícola, la silvicultura y la ganadería. En el país hay 26 proyectos de Telefood que directa o indirectamente habilitan a la mujer rural.

18. En colaboración con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, se preparó un CD-ROM dedicado a las tecnologías que contribuyen a la reducción de la pobreza y tienen presente la cuestión del género, para lo cual se tomó como base la labor sobre el terreno llevada a cabo en las provincias de Buriram, Nan, Phitsanulok y Songkhia. El objeto era llegar a un entendimiento sobre la dinámica rural en

el ámbito del género y determinar zonas donde era necesaria una tecnología que tuviera presente la cuestión del género a fin de contribuir a la preparación de políticas y programas que promovieran el desarrollo tecnológico agrícola.

19. Se impartió un curso práctico sobre planificación atenta a las cuestiones de género dirigido a los oficiales encargados de las administraciones de planificación de ámbito local con miras a hallar la manera de incorporar la dimensión del género en la planificación local. En el curso se analizaron las condiciones y limitaciones actuales por lo que se refiere a la promoción de enfoques de planificación local que tengan en cuenta la cuestión del género. A raíz de estas sesiones se preparó un marco de planificación local teniendo en cuenta las cuestiones de género.

20. Se organizó una sesión de consulta de expertos sobre la conservación de la agrobiodiversidad y la función de la mujer rural, en colaboración con asociados del Centro Internacional de la Papa-Perspectivas de los usuarios en el ámbito de la investigación y el desarrollo agrícolas y del Centro regional de Asia Sudoriental para los estudios universitarios en materia de investigación y agricultura. En el marco de la sesión se examinaron los aspectos del género relacionados con la ordenación de la agrobiodiversidad en el contexto de los sistemas locales de conocimiento y los derechos de las comunidades locales en el ámbito de los recursos naturales, así como los derechos de las mujeres a esos recursos.

21. En colaboración con la Liga de cooperativas de ahorros y préstamos de Tailandia y con el proyecto de desarrollo microeconómico, se preparó un manual sobre pequeñas empresas dirigido a los miembros de tribus de montaña de Tailandia.

22. Al cabo de un decenio dedicado al fomento de las cooperativas agrícolas en el marco de una red regional denominada Red para el desarrollo de las cooperativas agrícolas de Asia y el Pacífico, se preparó una serie de materiales de formación como resultado de un proyecto de cooperación técnica de la FAO centrado en el aumento de la capacidad con miras a la promoción de las cooperativas para llevar a cabo actividades de grupos de pequeños agricultores y mujeres.

23. Se celebró una sesión de consulta de expertos dedicada a la mujer rural, la enseñanza a distancia y la actual disparidad regional en la asignación de recursos para la enseñanza. En la sesión se elaboraron recomendaciones para que la FAO y otros países miembros abordasen mejor y perfeccionasen la enseñanza rural, en particular la de las mujeres y las niñas, aprovechando recursos de enseñanza a distancia de ámbito regional.

República Bolivariana de Venezuela

24. La población de la República Bolivariana de Venezuela en 2004 se estimó en 26.170.000 habitantes¹ el 12% de los cuales vivía en zonas rurales. La población económicamente activa que trabaja en la agricultura representa el 7% del total.

La mujer en la agricultura

25. En 2004 el porcentaje total de mujeres que participaban en la fuerza de trabajo era del 36%, pero la proporción apenas llegaba al 1% en el caso de la agricultura. Del total de personas económicamente activas en la agricultura, el 5% eran mujeres.

Actividades realizadas por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación en favor de la habilitación de la mujer rural y la igualdad de género

26. Por conducto de la campaña Telefood, puesta en marcha en 1997 con miras a aumentar la conciencia sobre la necesidad y urgencia de luchar contra el hambre y promover la igualdad de género, la FAO ha apoyado varios proyectos que se llevan a cabo en la República Bolivariana de Venezuela para habilitar a la mujer rural. Los proyectos se centran en la avicultura y la producción de fruta y verdura. En el país hay 14 proyectos de Telefood que directa o indirectamente habilitan a la mujer rural.

27. En colaboración con el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer, se impartió en Caracas un curso práctico sobre datos desglosados por sexo. El objetivo era ampliar y fortalecer la capacidad de los especialistas encargados de la preparación de estadísticas y datos haciendo especial hincapié en la agricultura y el desarrollo rural con miras a incorporar la perspectiva de género en la preparación de estadísticas. Los participantes seleccionados procedían del Programa especial para la seguridad alimentaria de la FAO, del Instituto Nacional de las Mujeres y del Ministerio de Agricultura y Medio Ambiente.

28. En colaboración con una organización no gubernamental local, actualmente se investiga la situación de la mujer rural en la República Bolivariana de Venezuela. Los resultados se publicarán a principios de 2006.

Notas

¹ Datos proporcionados por FAOSTAT.
